



WMO OMM

World Meteorological Organization
 Organisation météorologique mondiale
 Organización Meteorológica Mundial
 Всемирная метеорологическая организация
 المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
 世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
 CH 1211 Genève 2 – Suisse
 Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
 Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 23484/2017-13 LCP

Наш исх.: 19686/2017/SG/LCP/CNF/CAS-17

28 июня 2017 г.

Господин/Госпожа министр!

Имею честь сослаться на мое письмо от 5 апреля 2017 г., информирующее Вас о том, что семнадцатая сессия Комиссии по атмосферным наукам (КАН-17) Всемирной метеорологической организации (ВМО) будет проводиться в Денпасаре, Бали, Индонезия, с 23 по 24 октября 2017 г.

Хотел бы обратить Ваше внимание на правило 21 Общего регламента ВМО, касающееся сообщения фамилий ваших представителей, которое гласит:

«Перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного совета, каждый Член, если возможно, сообщает Генеральному секретарю фамилии лиц, входящих в состав его делегации в этом органе, указав, которое из них рассматривается в качестве главного делегата.

Кроме этого сообщения Генеральному секретарю направляется или передается его представителю на сессии письмо, содержащее такие сведения, которое должно быть составлено согласно положениям Конвенции и настоящего Регламента и подписано соответствующим правительственный полномочным органом Члена Организации или от его имени; такое письмо рассматривается в качестве подтверждающего надлежащие полномочия упомянутых в нем лиц для участия во всех видах деятельности этого конституционного органа».

В соответствии с этим правилом был бы признателен, если бы Вы сообщили как можно скорее фамилии и адреса лиц, назначенных в качестве представителей вашей страны с четким указанием главы делегации и его заместителя, а также направили подтверждение полномочий вашей делегации в установленном порядке.

Если ваша страна уже назначила экспертов в качестве членов Комиссии по атмосферным наукам, они могли бы сыграть важную роль в ходе этого мероприятия, в связи с чем было бы полезно для работы сессии, если бы эти члены могли быть включены в состав делегации вашей страны. Если ваша страна еще не назначила экспертов в качестве членов Комиссии и желает это сделать, то Постоянному представителю вашей страны предлагается как можно скорее направить фамилию(ии) и контактную информацию эксперта(ов) в Секретариат.

Согласно правилу 190 («а») Общего регламента всем Членам предоставляется право предлагать дополнительные пункты к предварительной повестке дня, предпочтительно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии. Этим же правилом обуславливается, что такие предложения должны сопровождаться пояснительной запиской, содержащей резюме вопросов, которые предлагается поднять в дополнительных пунктах.

Министрам иностранных дел государств — членов Всемирной метеорологической организации

Копии: Постоянным представителям Членов ВМО
 Советникам по гидрологии при постоянных представителях) (для информации)

Кроме того, предварительная повестка дня и пояснительная записка к сессии будут доступны на веб-сайте сессии по адресу: <http://meeting.wmo.int/CAS-17>.

Участникам, которым требуются визы для въезда в Индонезию, следует обратиться с запросом о предоставлении визы непосредственно в ближайшее дипломатическое представительство Индонезии и приложить к визовой анкете копию настоящего уведомления. Рекомендуется подавать такие запросы как можно скорее. Дополнительная информация о заявке на визу будет представлена в документе *INF 1(1)*, содержащем информацию об организационных аспектах сессии, который будет размещен в установленном порядке на веб-сайте сессии.

Если в стране участника отсутствует посольство или генеральное консульство Индонезии, то этот участник может подать заявку на получение визы по прибытии, отправив предварительную информацию, такую как письмо-приглашение от ВМО, письмо с запросом на визу и копию своего паспорта в индонезийское Агентство по метеорологии, климатологии и геофизике (БМКГ) с копией в Секретариат ВМО не позднее, чем за месяц до сессии. Просьба обратить внимание на то, что перед отъездом участникам необходимо получить подтверждение от БМКГ того, что их заявление на получение визы по прибытии (в Денпасаре, международный аэропорт Нгурах-Рай) было утверждено.

Принимая во внимание официальный статус постоянных представителей при ВМО, им любезно предлагается выступить в качестве координаторов онлайновой регистрации своих делегаций на КАН-17.

Ссылка на онлайновую Систему регистрации мероприятий (CPM), имя пользователя и пароль, которые были направлены постоянным представителям по э-почте в прошлом году, остаются в силе для всех предстоящих совещаний ВМО (<https://eventregistration.wmo.int/register/>). Эта ссылка также действительна для восстановления пароля в случае его утраты. Просьба обратить внимание на то, что онлайновая регистрация начнется 10 июля и завершится 15 сентября 2017 г.

Постоянным представителям любезно предлагается предварительно зарегистрировать каждого члена своей делегации в индивидуальном порядке, с тем чтобы избежать задержек по прибытии на место проведения мероприятия. После подтверждения регистрации ВМО каждый участник получит по э-почте письмо-подтверждение. Для получения беджа участнику необходимо будет представить на регистрационной стойке копию письма-подтверждения вместе с официальным документом, удостоверяющим личность.

Участникам, которые предварительно не зарегистрировались, необходимо будет лично зарегистрироваться на стойке регистрации, предъявив официальное подтверждение представительства, например, письмо из соответствующего органа.

Просьба обратить внимание на то, что представление информации через онлайновую систему регистрации на мероприятия не освобождает Членов от необходимости предоставления действительных полномочий для участующей делегации.

Для получения дополнительной информации относительно онлайновой предварительной регистрации просьба обращаться в Секретариат ВМО по следующему адресу э-почты: registration@wmo.int.

Примите, господин/госпожа Министр, уверения в моем совершенном уважении.



(П. Таалас)
Генеральный секретарь